THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 8 WEDNESDAY, FEBRUARY 1, 1961 TORONTO, ONTARIO

PROVIDE WINTER WORK!
Have Plant, Office, and Home Repairs Done NOW
when men and materials are available.
Call your NATIONAL EMPLOYMENT OFFICE, NOW!

Director Of Japan Trade Centre

Advocates Compact Centre

TORONTO.—The Director of the Japan Trade Centre this week voiced his fear and lack of confidence in the plans set forth for the Japanese Canadian Centre by the Board of Directors, and said that the current financial income analysis to maintain the Centre was all "wishful thinking".

Mr. Eijiro Fujise, giving his personal views at the General Meeting of the Centre, Monday, at the Buddhist Church Hall, said that the Directors were gravely over-estimating the sources of income and under-estimating annual expenditures.

Relying on facts from the 1959 Centre brochure estimating a possible income of $10,800.00 for one year, he said this figure was all too optomistic. He was primarily concerned with the item of rental and the expectations of having at least 10 organizations paying approximately $200.00 a month for rent, as a source of income to the Centre of $20,000.00 for one year.

Another criticism aimed at the survey analysis for the expenditure was the sum of $3,000.00 for caretakers' salaries. He said that this would only employ one man working full-time to see to the comforts of the possible hundreds of visitors . . . or does the Board expect to get voluntary help to see to the comforts and needs of the visitors?

Although Mr. Fujise outlined that he was in complete agreement for the necessities of a Centre, he himself was inclined to believe that current plans

(Continued on page 8)

Trade Centre Successor

TORONTO.—It was announced recently that Mr. Shunichi Azuma, chief of the exhibit division of JETRO, will be succeeding Mr. Eijiro Fujise as director of the Japan Trade Centre of Toronto. Mr. Azuma will arrive in Toronto sometime in the early part of March.

Mr. Fujise will be leaving for New York, to take over the directorship of the New York Trade Centre, in mid-February.

New Japanese TV

OTTAWA.—Canada's electronic industry, which harassed by the heavy inflow of radios and tubes from Japan, may face a new threat this fall—Japanese television sets.

A Japanese manufacturer, Sony, made a move to put their feet in the door several months ago by seeking approval of a small eight-inch portable television set from the Canadian Standards Association arbiter of electrical standards in this country.

According to a spokesman for the association, the model has not yet been approved. The Canadian agent for the Japanese manufacturer tells another story.

An official—General Distributors in Toronto maintained the set had been approved six months ago, but withdrawn for replacement by a more advanced model he hoped would go on the Canadian market next autumn. Japanese television sets recently began making their appearance in U.S. stores. They are battery (rechargable) and plug operated sets retailing at $300.00 each.

Late last year an embargo was imposed to halt the flood of low-priced radios and television tubes into the country from Japan pending negotiation of an agreement on Japanese-imposed export quotas.

Quotas were also imposed last year on Japanese transistor radios exported to Canada and are now in the course of being renegotiated for 1961.

For the moment, Canadian officials are not overly concerned about the danger of television sets pouring into Canada, since they are under the impression Japanese manufacturers are faced with both technical and marketing problems. Canadian electronic manufacturers however, have been watching for a move in this direction for nearly a year.

Rashomon Gives $400

TORONTO. —, "Rashomon", presented by the Drao Players under the direction of Mr. John Holmes held a special show on January 29 with all proceeds going to the Toronto Japanese Canadian Centre Fund. The amount of $400.00 was contributed.

The play will continue until February 4, 1961 at the Centre Stage at 80 Bloor Street W. in Toronto. Tickets can be obtained by contacting this paper. Price is $1.50 and curtain time is at 8:30 p.m.

"The Baffled Young Men"

Harper's Magazine, in its current January 1961 issue, contains Peter F. Drucker's story of "The Baffled Young Men of Japan."

Drucker, who is an industrial consultant and professor of management at the Graduate School of Business at New York University tells of the world-wide distemper carried by the young post-war Japanese, the Zengakuren, the low salaries being paid the workers and the present sociological and political situation in Japan.

The author, however, pinpoints the real disease that ails the frustrated young Japanese is neither social nor political. "The real illness is one of the spirit. They are no longer at home in the Japan of their ancestors," he reports. "They find it much easier to talk or do business with a Westerner than with a fellow-Asian from an underdeveloped country. . .

"The Japanese crisis is basically an absence of leadership, of direction and purpose of beliefs, and of example to be followed. . . If Japan goes Communist or Fascist, it will be out of disappointment with America.

". . . But for a long time to come it will be true that as goes Japan, the only developed Asian country, so goes Asia. . . If the Americans cannot give the young Japanese with a century of industrial background, the leadership, the hope, the mission they need and crave, we have little chance elsewhere."

Winner In Macleans

TORONTO.—In the February 11th issue of Macleans magazine, top Canadian student architect, Gene Kinoshita, is shown working on plans with one of the top architects in the world, John C. Parkin.

The article entitled, "Canada's Next Look: Flat Chested Cities", cites the trend of Canadian architecture and the man leading the way—"J.C. Parkin—Kinoshita's boss.

Gene has recently returned from a year's tour of Europe on a scholarship—won on his design of a jazz centre in Vancouver—and plans to return to Europe soon in the future. The Pilkington Award, which he won as top Canadian student architect, sent him to places such as Paris, Rome, Madrid, and so on. A traveller, who likes to keep away from all the beaten-tourist paths, Gene roamed over Europe for over a year—driving his black, dusty little Simca—and took thousands of color slides to augment a report he was writing. At present, he is working on plans for Ottawa's Union Station.

FILM STAR SEES JAPANESE WOMEN RAPED AND ABUSED BY THE FILTHY SOLDIERS OF RUSSIA

HONOLULU. — Hisaya Morishige, a Japanese film star, said that he saw beastly atrocity commited by Russian soldiers when he was a prisoner of the Soviets in Manchuria immediately after the Japanese surrender in the Pacific War.

Morishige made this disclosure to James T. Hamada of the Hawaii Times during an interview here when the Toho Film actor stopped briefly enroute to Los Angeles with his wife Kyoko.

Morishige said a wholesale rape was committed by the Russians on a roofless train enroute

(Continued on Page 8)

"Cartels" By Tom Hara

The recent press release regarding the divergent views on trading between Japan and Canada brings to light the seemingly irreconcilable fact that present national interests will not be sacrificed for the sake of a planned and orderly trade development between the two countries.

A cursory examination of some of the elementary fact revealed that the problem lies deeper than the mere lack of co-operation among the governments.

Finance Minister Fleming, in a speech on January 11th stated that the Canadian Government was determined to prevent the flooding of markets by Japanese products.

Yet, almost at the same time, Japanese Foreign Minister Kosaka stated "Japan will have to maintain a very high rate of economic growth over the years to come, and in order to achieve this, an increase in exports will be absolutely necessary. Therefore any attempt on the part of other nations to restrict Japan's exports by means of unjust discrimination would be tantamount to denying the legitimate right of the Japanese people for a better life."

Retaliatory moves are threatened if Canada should resort to a drastic reduction of Japanese exports.

On the other hand, it is contended that the Japanese self-control of exports have failed to control the export of certain goods to this country, which has caused undue hardship to the Canadian manufacturer. For example, 1960 saw more businesses go bankrupt or wind-up than the years of the depression in the "hungry thirties". Unemployment has reached an all time high and is now of such proportions as to amount to a national emergency. Yet, despite the general decline in the economic situation, the value of Japanese exports increases considerably. What has caused this great increase in exports? The answer may lie with cartels. Cartels are formed "to pool ones economic power and to concentrate upon a fixed object —to rationalize production and make a concerted effort to invade

(Continued on page 8)

IMPRESSIONS of JAPAN

'Tokyo Taxis'

By DIANE MILLER

Do you enjoy going to carnivals or fairs and spending your money on ferris wheels, roller coasters and tilt-a-whirls? For the price of one taxi ride in Tokyo you have all these thrills in one. To describe the experience to one who has never ridden in a Tokyo taxi, is very difficult. The thought alone gives my tummy butterflies.

First of all, there are three types of taxis in this city. There is the small Volkswagen starting at a minimum of 60 yen, a medium-sized Toyopet for 70 yen and a larger Datsun for 80 yen. It is always easy to hail a cab except during rush hours and on rainy days when you can wait as long as 45 minutes. The Volkswagen is the most thrilling because these vehicles can be manipulated in and out of lines of traffic, squeezing in where other cars could not. To make it worse the streets are very narrow and filled with the poor pedestrians, bicycles, carts, cars, trucks, buses and street cars.

Each ride provides you with terror and thrills but I shall never forget one from the Tokyo train station where I hurriedly hailed a cab to go home. Without slackening speed the driver slammed on the brakes and came to a screeching stop. The door automatically opened and before I could gather up my skirt and sit down the door closed automatically. So with half of me in and half out we started off with a roar. I'm sure this driver was a former kamikaze pilot. As we reached speeds of 60 and 70 miles an hour, the city streets were rapidly cleared of pedestrians who stood back and stared in disgust. He headed out into the wrong lane into the face of oncoming cars and then duck-

(Continued on Page 8)

肺結核患者の再生

マセウ・ピー・ダイモンド博士

ジョセフ・スミス（假人物）が肺結核にかかる前まで、彼は重工業に従事していた。サナトリアムで休養し、回復している彼は、雇主が復職することを願ってはいるが、かかる労働を避けられないことを承知している。

近代醫藥は彼の生命を救い、健康体とするが、家族を養なうに足る他の仕事口をみつけねばならない。幸いそれが果たされ、彼はミシニストとしての仕事口を與えられた。

それはオ州保健省が與えている肺結核患者の再生プログラムのおかげである。不具者をいかに再生させるかという点に保健省は心をくだいているのである。患者がほとんど健康体をとり戻す前に、彼の再生について保官は彼に適した仕事が何であるかを親切に吟味するのである。

先の雇主に連絡し、患者が希望すれば、軽い仕事を與えられるかどうかを調べるし、もし患者が全く新職業につきたい希望ならば、その意思にそうてアドバイズし、技術養成を行なうのである。

こうして再生した患者を當局は三年間見守り、果たして健康を保ち得る仕事であったかどうかを調べもするのである。肺結核患者の再生について詳細を知りたい方はオ州保健省情報官に連絡されるとよい。

雑詠

チヤザム　美津朗

初春の雪空廣き国に住む
郷愁の二世に和して指鳴らす
女讀者の來て明るしや雪の窓
テレビ美しすなおに雪の降る夜は
どこもセール商店街の一月は
大寒の陽はありながら風の刺

ス町佛教會　新役員成る

一九六一年度ステブストン佛教會新役員は次の通り。

△會長　新出芳春△副會長錦濱光之助△議長　鈴木茂雄△副議長　水數繁明△會計　生田亮△幹事（日本語）高崎一男、（英）阿田木薫△副（英）鳴神照男△監査役　尾浦義一、西濱繁明、米田博、坂田英一△書記　前出米春△副　日比征△サンデースクール部　坂田昌三、鮫島敏行△演藝部　小野與市、廣瀬太七、堀正一△社交部　坂本守、小久保秀雄△内陣係　阿久根成芳、西吉次郎、石田與吉△會堂管理人　狩屋幾雄、濱田禮二△重役　高崎幸男、榊本濱三郎、原田榮吉、濱浦茂、阿久根勇市

チヤザム句會

不二
友の來て煮染を作る初句會
娘の移る便り片手に雪の窓

紫津
歸る娘をうれひて驛に凍道を
年始客の絶えまに越し方語りつぐ

美津
歸校の子手をあためつ焼藷を

螢火
サンタアーに名ぞらえ孫と贈物讀む
年あらた老の望は生くるのみ
暖冬や鳩といて雀こだかしく

美津朗
寒林に夕陽のもゆる汽車を待つ
それぞれに白髪の光る初句會
初笑ひともかくも句に生きようぞ

村上撲松、庭月野月吉、宮崎武男。

求

トロント佛教會のジャニターズ用。詳細は小財會長又は小柳行雄管理部長のいずれかへ。

移轉

今回次に轉居致しました。

森下梅藏

74 Wayne Ave., Scarboro, Ont.
Phone PL. 9-5391

退院と移動御禮

私達ナカスプ在住中は皆様から一方ならぬ御厚情に預り有難うございました。今回突然晩香坡市へ移動中、天議市儀ホープ病院に入院中は同地の方々をはじめナカスプ、ニューデンバー、晩市の皆様より遠路御多忙中にも拘らずお見舞に預り其上立派な花束を頂き感謝の外ありません。お陰様にて十二月二十日晩市病院に送られ十二月卅一日退院目下自宅で静養中でありますから他事乍ら御安心下さい。一々御禮に上るべき筈ですが紙上を借りて厚く御禮申上げます。末筆乍ら皆様、晩市へお出での節には是非共御立ち寄り下さい。

晩市メーン街四三〇三
矢野謙市
松代

ナカスプ
ニューデンバー
ホープ
晩香坡市　の皆様

●寄付感謝

一九六〇年八月一日より十二月三十一日迄

ステブストン佛教會

△五弗　特別寄付　坂本昇
△七拾五弗　亡妻香奠返し　永田庄吉
△七拾五弗　亡父香奠返し　鳴神照男
△廿五弗　息女結婚記念　西博
△拾弗　父母一周年法要に付き　岸内道夫
△五拾弗　父葬儀に際し　村尾德一郎
△五拾弗　結婚記念　阿久根勇夫
△廿弗　結婚記念　江崎保
△三拾弗　結婚記念（アルバータ州）金川重信
△拾五弗　法要に付き　北川富喜
△三拾弗　法要に付き　村尾德一郎
△三百弗　キャナリー組合
△拾弗　特別寄付（ア州レイモンド）辻淺吉
△二拾弗　全快祝　庭月野博
△三拾弗　亡夫葬儀に付き　濱出トヨ
△拾弗　特別寄付　酒井米一
△五拾弗　歸國記念　山中定
△拾弗　特別寄付　上山トクエ
△拾弗　特別寄付　木戸タエ子
△廿五弗　進水祝　上山惣市
△廿弗　全快祝　田畑市郎
△三拾弗　息女全快　坂本守
△五弗　特別寄付　碇俊
△拾弗　特別寄付　龍神武治
△拾弗　亡夫三周忌に付き　酒井好子
△廿弗　全快祝　淺利定太郎
△廿弗　息女結婚に付き　淺利定太郎
△百弗　息葬儀に付き　田畑稲男
△五弗　全快祝　小久保のぶ
△五弗　特別寄付　北川繁三

●寄付感謝

左の皆様より御寄付を頂き厚く御禮申上げます。合掌

（一九六〇年一月より全十二月迄、敬稱略）

カムループス佛教婦人會

■結婚記念
△五弗　望月惣三
△拾弗　本門菊枝
△拾弗　若林治三郎
△拾弗　坂木榮

■全快祝
△五弗　山崎ヒデノ
△五弗　西崎貞美
△拾弗　上田晴子
△五弗　岩崎ヤスエ

■特別寄付
△五弗　西村喜十郎
△五弗　前田メリー
△拾弗　大濱幾美
△五弗　山家初枝（晩市）
△拾弗　田端秋江
△五弗　川端榮次郎
△五弗　濱野時次補教士（ニューデンバー訪問記念）
△五弗　栗栖ヲクノ

■忌明寄付
△貳拾弗　阿部誠志（故佐藤十三郎忌明に際し）
△拾五弗　吉田千代喜（故母忌明に際し）
△五弗　山崎ヒデノ（故夫三周年に）
△參拾弗　小谷シマ（故夫忌明に）
△五弗　田原菊枝（故夫三周年に）
△拾弗　本門菊江（故息忌明に）
△貳拾五弗　高橋小枝（故夫忌明に）

カナダ佛教團本部　發表

カナダ佛教團主催の親鸞聖人七百回御遠忌参拝券は皆様の御協力を賜り有難く御禮申し上げます。去る十二月十八日晩市佛教會報恩講の時に左の通りの方々が當選されました事を公表致します。

（一）エム中出（ステブストン市　郵函五）
（二）アキ木下（スローカン・シテイ）
（三）皆木定義（レスブリッジ市　南十二街一〇一八）

Continental Family Co-op.

460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

御來店者にはー

△リバチー米百斤を十六弗五十仙を十六弗の特價で提供いたします。
△日本ミカンもまだかなり貯えておりますからお買上げ下さい。一バンドル三弗五十仙。
△番茶は特價一百斤十五弗でお賣り致します。

肉、魚、和洋食料品一切

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街四六〇
電話　イーエム六ー五五八九
　　　イーエム六ー五七一一

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉強の

シャロン花屋（イーノー花屋改め）

942 Pape Ave.

江州カブラ漬
及び江州タクアン

トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-5973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

すぐれた色・味・香の
ヤマサ醤油を
御愛用下さい

YAMASA
(SHOYU)

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

御愛用に預っておりますヤマサ醤油輸入は此度右の圖の如く輸出用に特製されました。

日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部　尾崎　直幸

野ざらし姫

山手樹一郎

恐るべき先手

その夜、鶴丸さまの一行は藤澤泊りであった。

病後の体を數日駕籠にゆられて、それも楽ではなかったが、それにも増して胸に重い悩みのある鶴丸さまであった。

江戸へ行きたくないと駄々をこねて、傳八郎を度々こまらせたが、江戸へ出て憎むべき稲葉大膳と對決するのは、自分の宿命である。やがては先君同様に命をねらわれている氣の毒な當主――綾之助様には弟にあたる若之助のためにも、ぜひ心を雄々しく持って、惡人共と闘わなくてはならない。

覺悟はちゃんとできているが、今日江戸家老若尾三左衛門の迎えをうけ、なんとなく冷淡な扱いをうけて、果して實家が自分の力になってくれるかどうか、妙に不安になってきた。それに實家土屋家の當主は兄の代になっている。まだ年が若いから、老臣共に彈壓されると、どうにもならなくなるおそれが十分にありそうだ。

幸い實家が後ろだてをしてくれ、稲葉家から惡人が一掃できたとして、それから自分はどうなるのだろう。この世で傳八郎とそいとげられるとは、到底常識では考えられない。いや、場合によっては、もう一生顔さえ見られないかも知れないのだ。

――傳八郎のことは夢。

理性ではそうあきらめているが、この胸に、この肩に、いやこのくちびるにもその戀しい傳八郎のうつり香がまざまざと殘っている。

――傳八郎が戀しい。

そう思うと物狂しくさえなってくる鶴丸さまだ。

奥座敷でただ一人、ぽつねんと傳八郎のおもかげを抱きしめているとき、

『御無禮いたします』

ふすまの外から聲をかけて、三左衛門が入ってきた。二人きりで對座するのはこれが初めてだ。鶴丸さまは静かに居ずまいを直す。

『お耳に入れておきたいことがあって、まかり出ました』

石のように堅くるしい老人である。

『なんなりと、どうぞ――』

『五日ほど前、たしか市松とかいう小者が書状を持参する前の日でござった。稲葉家から大膳どのの使者がまいって、鶴姫さまにはお國もとにて御死去という口上でございました』

『まあ――』

思わず目を見はらずにはいられない。

人事消息

■婚約

▲トロントの森大正春氏夫妻息女ジョイス・陽子さんと同市の相良みよ夫人息タック・試氏は十二月二十四日森大氏宅で婚約した。

■死亡

▲レイモンドの杉山豊子氏は一月十日自宅で死去、十一日同地合同教會で通夜、十二日同教會で中山牧師により告別式を執行、レイモンド墓地に埋葬した。

▲ダンカンの喜多川久祐氏（八十四、愛媛縣出身）は長らく病氣の處一月二十一日午後八時ダンカン・キングス・ランタース病院にて死亡、同二十三日同市ハイアスト葬儀社にてホーストフイルド牧師司式の下に葬儀が執行された。

故夫 **久祐** 儀病氣療養中の處藥石効なく去る一月廿一日午後八時ダンカンのキングス・ラフターズ病院にて眠るが如く安らかに死去致しました事を生前御交誼に預りました皆様に謹告申上げます。尚二十三日同市ハイアスト葬儀社でホーストフイルド牧師司式の下に告別式を執行致しました節は御多用中御會葬下さいまして御丁重なる弔辭、弔電、供花、御香料等を賜りまして御厚情の程誠に有難く感謝致します。實は一々参上御禮申すべき筈でありますが略儀ながら紙上を借りて生前中の御交誼と併せて厚く厚く御禮申上げます。

ビーシー州ダンカン

喪主 喜多川小梅
長男 仝 久春
妻 重子
二男 仝 英雄
妻 サチ子
親籍 孫 一同
占部藤右エ門
妻 キク
安部ウギ子
河野章純
妻 クキ
友人代表 秋山留治

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲トロントの佐々木茂氏夫妻 息女結婚記念
▲トロントの玉根清氏夫妻 息女婚約記念
▲トロントの栗栖とみ氏
▲ト市の米滿ふめ夫人 米滿貢、潮瀬陽子兩氏婚約記念
▲晩市の加田ふで夫人と石川富五郎氏 息女と息の結婚記念
▲レスブリッジの久岡市郎平氏夫妻 金婚記念
▲ミッドウエーの豊田勤氏
▲ハミルトンの近藤サム氏夫妻 故川上清太郎氏記念
▲トロントの米滿ふめ氏 故猪之助氏記念
▲トロントの田邊いや氏 故夫七回忌記念

魚 日本人向魚一切御値段で小賣

△ハリバット・ベレー一斤二〇仙△サモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙

ト市カレッジ街五八五
グルプステイン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9985

アール エリオット葬儀社
トーバーコート（七一五）（グローア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301
トロント市ではサービスで知られています。

NIKKA-NET HIRATA-MADE

一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ

日加貿易社
（漁網直輸入）
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7628

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます。
上高原敬次

○土地 家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい
ロング・カミ リール・エステイト
晩市東ペンダー街一七九
電話エムユー二―四六四一
（自宅）アルパイン五―二三〇二及五―一七四三

志風治療所
●肩凝●腰痛●胃腸病●便麻質●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症
其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。
晩市ダンレビー街二一五
志風讓治
215 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-2144

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市西クイン街二二六番地
電話イーエム八―四八四七
自宅オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トュやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service.
Bus. Phone OX. 9-5941
PL. 9-5095, HI. 7-1100

新しい
○ビーシー産ノリ 一枚 二十五仙
○日本種物各種 一袋 十仙
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
Box 67, Slocan City, B.C.

セブンスデー アドベンチスト教會
カレッジ街五三二
電話ビーエー五―〇六二六（麻生牧師住宅）
二月四日『世俗の放棄』 説教 麻生牧師
二月五日（日）午前八時 CHWO (1250 Kilocycles)『歡びのおとづれ』放送
『新時代の開幕』 説教 麻生牧師

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 61 Northcote Avenue
△第二日曜日トロント教會 教師 神田忠雄 26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

印刷物一切
―迅速・鮮明―
ニューカナデアン
西クイン街四七九

―急告―

カナダ佛教々團主催

大遠忌參拜第二團々員追加募集

早々滿員になっていました參拜第二團々員中病氣其他で申込取消が御座いまして、空席が少々出來ましたから追加募集を致します。參加御希望の方は大至急御申込み下さい。

□出發期日…三月十五日晩香坡空港出發
□滯日期間…二ヵ月半
□歸　加…五月卅一日羽田空港出發歸加
□内地觀光…十一日間

申込所 大遠忌參拜團本部事務所
岩田旅行案内社
186 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
各地佛教會

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話 エム・ユー 四―二七四七
自宅 アルパイン 五―九八六一
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災 海上、漁船

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由
◉日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◉外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じて送金して下さい。
インペリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジェ・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び一二世呼寄せ
詳細は當旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます。
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
438 O'Farrell St., San Francisco 2, Calif.

日本製テレビ 今秋に發賣！
ソニー小型で價格約三百弗

【オタワ發】日本製の真空管がカナダにぞしぞし入り込んでくることでカナダ業者は悲鳴をあげている折柄、こんどは日本製テレビが今秋發賣されることになるというので、テレビ・メーカー・販賣者の神経をとがらせている。日本製テレビは數カ月前にカナデアン・スタンダーズ・アソシエーション（電氣器具品性審査會）で承認を得たが、その後日本ではさらに良質のテレビ製作に成功したので、最初のセット發賣を控えていたもので、日本製テレビの配給元ゼネラル・デストリビューター（トロント）ではいよいよ新型日本製テレビを今秋發賣する準備を整えていると語っている。

（カナダではじめて發賣されるテレビ・セットはソニー製の小型のもので電池及びプラグ・イン兩方使用で電池はリチャージできる。小賣値は約三百弗の見當）

風船を放ってテレビの中繼

【東京發】直徑三十メートルの金屬性の風船に電波の反射板をつけて成層圏に上げこれを利用してテレビの國際中繼を行なうという風變りな『風船通信』案が、このほど日本學術會議で發表され、話題を呼んでいる。このプランが實現すれば日米加の實況放送も可能になるわけ。

ガーデン・クラブ

トロントの日系ガーデン・クラブでは二月十五日（水）午後七時から日光ガーデンに於て親睦會を開催する。會員外の參加も歡迎、出席希望者は磯崎夫人（ダブリュー・エー一—二一九三七〇）又は梅月夫人（オー・エックス九—七〇四二）に二月十日までに申し込まれたいと。

●朝顔の種——ガーデン・クラブでは、日本から朝顔の種子を取り寄せて試作することになったが、希望者は二月中に西守氏（ピーエー一五—七八三六）まで申し込むとよい。

所長に東駿一氏 ツレード・センター

トロントのツレード・センターの藤瀬所長の後任として、ジェトロ本部展示部長東駿一氏が三月上旬赴任することになっている。なお藤瀬氏は三月中旬ごろニューヨークの日本ツレード・センターに赴く豫定。

高垣氏歸國

【東京支社發】高垣信造氏＝神奈川縣箱根町湯本四九八＝はインドネシア大統領の招きで一カ年柔道指南に渡印していたが、このほど任務完了、歸國した。

小川舞踊 三月五日に溫習會
ユクレニアン・ホールで擧行

小川秀彌が會主の『小川流家庭舞踊溫習會』が來たる三月五日午後二時からト市ユクレニアン・ホールで催される。番組の主なものは"カブキ舞踊"京鹿子娘道成寺"のほか越後獅子、藤娘、京の四季、母戀京人形など十四番で、門下生總出演。またナンシー・リマデント洋舞團が特別出演する。お師匠さんの小川秀彌が踊るほか、二世嬢たちが日頃の熱心な練習の結果を披露するものである。

小林健次歐州へ

日本人バイオリニストとして知られている小林健次氏は四月から一カ年、歐州各國を演奏旅行したうえ、十年ぶりに日本へ歸ることになっている。（小林氏はトロントで三回演奏した）。

日本が入賞

【モナコ國、モンテカーロ發】テレビ・フィルム國際祭が當地で行われ、六十九本のフィルムが上映された結果、日本も入賞した。

△ベスト製作『地下』吉田啓雄

△ベスト・シナリオ『最后の三十分』茂木壯介

モ市日加會館 十一日夜總會

【モントリオール發】日加會館定期總會は來る二月十一日午後八時會館で開催。諸

六五カ國 駐在のカナダ外交官
五百名の費用千八百万弗

◇カナダ外務省は中米諸國との大使交換を發表したことは既報の通りであるが、シービーシー・テレビでは來る四日午後五時から『カナダ領事館』と題して、カナダ外交陣容について放送することになっている。

◇カナダ外務省は世界六十五カ國に設置している大、公使館、ハイコミッション、總領事館及び領事館に働く外交官五百名のため年々約千八百万弗の運營費を出している。

◇一九〇九年に外務省が創設されて以來、カナダの外交陣營は年々强化され、第二次大戰中から、各國に駐在していた公使館を大使館に昇格する方針に變え、一九四三年にはほとんどの公使館は大使館になり、それ以後設置する在外公館はすべて大使館としている。

◇外交官に任命される者の資格も嚴格となり、第一級外交官は年齢三十一才以下大學卒、カナダ在住十年以上という原則となり、外交官試驗もきわめてむつかしいものとなっている。

八市聖公會 新役員を決定

ハミルトン日系聖公會では一月二十二日定期總會を開催、本年度の新役員を左の如く決定した。

△牧區長 本常虎藏△人事長 松井與三郎△書記 川添春水△會計 柳川順 監査役 金本季信、西村信助△委員 藤野一晃、井畠中石松、本田源一、井上一平、門永繁次、井上喜十郎、松岡今太郎、及川直人、渡邊忠正、清水藤四郎。

八市聖公會 婦人會役員

ハミルトン日系聖公會婦人會では總會の結果、次の通り本年度役員を決定した。

△顧問 ミス・ウォーカー△會長 井上久子△副會長 門永みよ△書記 川添たまえ△記錄書記 中村秩子△會計 牧野政野 監査役 渡邊こまよ△親會帥 藤野あき、松井千惠子△訪問部 及川かはる、本田政子、玉置春枝

ト佛教護法會 新役員を決定

トロント佛教護法會はこのほど互選會を催した結果次の役割をきめた。

△會長 馬場良次郎△副會長 中村良太郎△會計 近藤米吉、林與惣彌△議長 高島專次△幹事 市居千代松、渡邊純衛△監査役 入澤芳藏、高田賢輔△本部會計監査役 田原登△慈惠部長 深草龍齋△同部員 佐野仙大、谷石權四郎、永尾象藏△內陣係 佐野仙大、入澤芳藏、稻本藤十郎△通信係 北村庄太郎△會員係 丸橋宇七、林藤次郎△役員 新善太郎 伊豆川作平、小財新九郎、佐藤定大西乙吉、西守、前田藤吉、川崎茂八、河野甲人平家宗春、松山平四郎、西川為太郎、上田武雄、森產兵衛、中村源治、草野鶴吉、鶴田牧藏、西本英夫、神田良雄。

結婚で永住權

【ウインザー發】一時的訪問者としてカナダに滯在中だったユーゴー國の娘さんは送還命令をうけていたが、そのうちカナダ人と結婚したので『移民』資格を得て永住を許可された。

■移　轉

▲ピュート駐在の河村勇哲開教使一家は二月一日より左記に移った。

Rev. Yutetsu Kawamura,
113 Rideau Court,
Lethbridge, Alta.

●ト市佛教會では來る十九日（日）大遠忌法要と大藏經のケースなど一般に披露し、午後二時半から新役員の就任式を行なう。

●ガーデン研究會 トロントの日系ガーデン組合では來る三日（金）午後二時より諸會社交室で『ローンの手入れ、土壌、肥料及び草花』について研究會を行なう。組合員のほか同好者の參加を歡迎

●レ市佛敎會役員中に『相談役 久岡市郎平』を追加

●訂正 年末特別號の日本交通公社の廣告中、外人旅行部長木村義雄とあるのは木村重雄氏の誤りにつき訂正します。

パーティーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。
◎百人以下のパーティーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
—日系各位の御引立を御願申上ます—
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八—二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-0330

ますます好評の
●さくら米
店から御持ち歸りの方には特別割り引きを致します。

今シーズン最後の
●日本ミカン
品物はまだ上等です。一箱、一弗七五仙。
ダンダス ユニオン店
電話 イーエム四—七六九二 イーエム六—三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

—日本への送金はフルヤから—
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
321 Spadina Ave. Toronto 2B, Ont.
Phone WA. [illegible] — WA. [illegible]

おいしい
チェリスター米
百斤 一六弗七五仙

日本便り　日本人の祖先

（三）南北老人

一万年前の日本人

◇石器時代の日本人の生活は可なり長く續いた。それが土器時代に移った。それはイツか。——その手がかりになるものが、明けて昨年（一九六〇年）も押しつまった十二月になって發表された。

◇場所は新潟縣東蒲原郡上川村、小瀬が澤洞窟、一九五八年と五九年に、そこで土器五百個ばかりのほかに多數の石器を發見した。明けて昨年の十一月　更にそこから二里ばかり離れた室谷洞窟を調査したところ、そこは七つの地層から成り立って居た。最上層からは奈良時代の遺物、下層に行くに從って、順々に時代の古い土器を出土し、中にも第四層からはこれまで日本最古といわれて居た神奈川縣夏島式の土器が出現、第六、第七層に至って、遂に小瀬が澤式の土器が姿を現わした。

◇これによって（一）小瀬が澤式の土器こそ、夏島式よりも古い、日本で最古のものということがハッキリすると同時に（二）小瀬が澤で土器と一緒に出た石器は、石器から土器に移り變りの時代に用いられたものだということを推測せしめる。

炭素利用の年代測定

◇ところが夏島式は、その年代が推測なんかではなく、科學的にハッキリしたものが判って居る。——夏島というのは横須賀のそばにある小さい島だが、そこの貝塚から出たカキの貝がらと木炭片とをミシガン大學に送って測定して貰ったところ、

貝がらは　九四五〇年前（誤差四〇〇年）

木炭は　九二四〇年前（誤差五〇〇年）

のものという返答が來て、大体九千年前のものということが確實となった。

◇この測定法は、ノーベル賞理學者、シカゴ大學のリビー教授の創案したもので、

『動植物は空氣中の炭酸ガスから炭素（カーボン）を取る。所が炭素には原子量十二という普通のもののほかに、原子量十四という變り物があり、この方だけが放射性を持っている。その半減期、すなわち放射によって半分に減ってしまうには五千五百六十八年かかる。——だから死滅した生物の中に殘っているカーボン十二とカーボン十四の割合を調べて見ると、死後何年たったかがわかる』

というのが大体の基礎になっている。

◇但しこの測定法は、今のところ二万年まで溯（さかのぼ）るのは無理のようだし、その誤差がまた相當のものであるが、二万年位までのものは先ず確實性を帶びたものと言える。——となると、夏島のものよりも古いという小瀬が澤のものは、一万年も前のものとなりそうだ。

◇そこでは土器と共に石器も出る。——それは何を意味するか。——石器時代から土器時代に移る轉換期を示すものというべきではなかろうか。——すなわち約一万年前。

【随筆】拾ったねこ

ウイニペッグ　與志麿

洪水で知られたレッド・河の支流アセネボイン河は、市の中心から分れて西に走っているが、其の南岸にウ市の隣接町タキシードがある。

この町は風變りな町で、町長さんも推薦で過去九年間同じ人がやってゐると言ふ至極のんびりした處である。今頃どんな田舎に行ってもガソリン・ステーションの無い所はあるまいが、此處にはそれも無いしストアさへ許されてない。つまり市の騒音の屆かない、樹木も澤山あって、屋敷も廣い高級住宅區なのである。建築請負をやっている私達は、主としてこのあたりが過去數年間の根城とも言える。

寒さがやって來ないうちにと荒縫てを急いでいた或晩秋の晝時、陽當りのいい隣に五、六人おきまりの冗談交りで辨當を食べていると、何處から來たか私の側に馴れ〜〜しく一匹の猫が背をすりつけている。私は犬は好きだが猫はあまり好まない。手を輕く押しやってシッ〜〜と雜木林の方に追ひやっても何時の間にかやって來る。お腹が空いてゐるのかも知れないと思って醤油で煮つめた魚の一片をやると、一寸嗅いで食べるには食べたが、大した腹の空いた食べ方とは思われなかった。

ランチは半時間なので猫にとり合っても居られないので仕事にかかった。翌日も同じ時刻にやって來た。おかずの殘りをやるとそれを食べて陽にさし延べた私の足の上に乘って來た。輕くなでてやると背を丸くして目をつむる。腹部は白で背は灰色、とても毛深い。そのせいか耳もちょっとのぞいているだけで目は奥の方に引込んでいる。人馴れているので野良猫ではなさそうだが、此處には未だ住宅はないし一たい何處から來るのかわからない。

私はだん〜〜この猫が好きになって家に連れて歸る氣になった。ところが困った事には妻が大の猫嫌いと來ている。隣に住んでいる妻の妹までそうであるので尙更ら條件が悪い。

だし拔けに連れて歸ると失敗するおそれがあるので昨夜其事を妻や娘達に話すと、あんのじょう大反對である。十才と七才になる娘までが、私が話す猫に好奇心を持ち乍ら母にかたんするのだから、いよ〜〜いけない。でも私はこの猫が普通の猫と違っていること、昨今ベースメントに出現しはじめた小鼠退治に好適な點を力說し、自分が總てのめんどうをみること、メーン・フロアには上げない事等の條件で暫く置いてみると言ふ事になり、翌日早速連れて歸った。

ベースメントの隅に砂を入れた箱を置いてやると、私が思った通りこれを利用して少しも汚さないし、娘達も時々抱いたりする様になり、妻もそれ程嫌いな顔をしないので一安心した。

一週間程して『猫は鼠をとるか知ら』と妻は一寸探る様に言った。『捕った處を見ないのでなんとも言えないが、鼠はあれから見かけないようだ』と、無意識に猫をかばっている私だった。そう言えばこの猫は始めからいやしそうな處がないので、鼠など見向きもしないのかも知れない。

二週間程何事もなく過ぎた。或日、妻の留守中にこの猫は大失態を演じてしまった。洗濯物をしまう押入れに入って晝寝でもやったのか、アイロンをかけたばかりの白いシーツをめちゃ〜〜にしてしまったのだ。

妻が生れつき飼ひ物が嫌いだとわかっているのに私が連れて來たのが間違ひだと思いついて、かわいそうとは思ったが私はその猫を連れて又タキシードの同じ場所に連れて來た。この邊の金持の家に飼われていたのを、一時の氣まぐれから私みたいな者に拾われる結果になったのかも知れない等と思い乍ら、昨夜から積った雪道にドアを開けてそっとおろしてやると、一寸ためらったが、足の雪を二、三度振って夕陽の一本道をタイヤの跡を傳って案外元氣そうに去って行ったあの猫を、今日あの道を通る時にふと思い起したことである。

人生

ト市　小財新旬浪

人生は『獨生、獨死、獨去、獨來』であることを今更の如く深く味わせられる。

私の道が私だけが自力で切り開いて行くより他にない。自分のための他人ではない筈だ。たとえ曲りくねった山坂の道であろうとも。

この道は自分の歩まねばならぬ道。誰のものでもない。自分一人の胸に描いていく溫かい血の流れている道なのだ。

これからの道は人生の最後のコースである。人生の目的地に向うものでありたい。『我行精進　忍終不悔』のたゆまぬ歩みを行こう。

本社印刷部特約の
ボケー招待狀ライン

◎婚約、結婚、その他社交パーテーの招待狀、謝恩狀、禮狀その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間以内に仕上げます。
◎商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、狀袋、名刺など
◎各團体のダンス・チケット、カードその他迅速に御用命に應じます。
……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。

ニューカナデアン

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
4155 Fraser St., Vancouver 10, B.C.
Tel. TRinity 6-2111 — Res. TRinity 9-1700

土地家屋賣買業
晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には『親切本位』をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。
日系人部代理
増原章康
電話 チーアール 六 二一一一
（自宅）チーアール 九 一七〇〇

MARUTEN BEST
好評の
白味噌
醤油
清酢
釀造元

特約
國寶新米
□鈴木味の素 □トクホン・プラスター
三洋電氣自動飯釜
食料雜貨直輸入
天野商會
T. AMANO CO. LTD., (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
Telephone MUtual 4-9733

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5305

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前拂) 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

日中關係を改善 まず貿易を推進
國連陣容も強化＝池田首相

【東京時事通信】三十日の再開國會にのぞんだ池田首相と小坂外相は、政府の外交方針について演説を行ない『日本・中共問題』について、日本政府は中共との友好關係促進を計りたいが、中共を他国にさきがけて承認することはしないことを明らかにした。池田首相は日中關係の改善に努力する意向であり、とくに通商を促進することが『今年の重要課題である』ことを強調したが、

しかし、中共承認問題は中共と日本だけで片づける問題ではなく、東西兩陣營の關係調整の見地からとりあげられるべきである

と述べた。すなわち池田首相は、中共問題は周恩來首相と池田の間で決められるものではなく、一人先走りしてとりかえしのつかぬことをすることはできない、といっている。

◇先週末の記者會見で、池田首相は國連中心外交について次の如く語った。

いまの國連は外交機構としてもっとも重要なものである。各国とも有力な大政治家や外交のエキスパートが活躍しており、日本としても國連の陣容を強化する必要がある。國連を外務省のもっとも大きな支部として機構を強化したい。單に國連大使に政治的、外交的なエキスパートを任命するだけでなく、スタッフも多くして充實させたい。

コンゴへは 日本派兵せず

【東京時事通信】レオポルドビル發ロイター電によればレオポルドビルの國連筋は先週末『コンゴ派遣國連軍のうち數ヵ国が部隊を引き揚げたことから生じたアナ埋めに日本、インド、イラン、メキシコ、スエーデンに派兵の打診がなされた』と語った。小坂外相は先週末、この報道について次のように語った。

このことはまだきいていない。假定のことには答えられないが、もし事實としても日本は海外派兵はしないという立場ははっきりしている。

カナダへ永住 日本の技能者
きつと解決と萩原大使語る

【オタワ發】サスカチワン州に日本商社が進出、會社を設立することについてはサ州は大乗氣。しかしカナダの移民法のため、日本人技能者入国が難點とされているが、これについて萩原大使は『きっといいように解決される』との確信を抱いていることが今週明らかにされた。目下のところ、日本商社代理人は一時的滞在權を得てその期限が切れると新人と交替することになっているが、工場設立の場合は、技能者の永久的な滞在が必要である點を指摘している。

(フェアクロー移民相は先週末グエルフでの演説で、カナダへの移民は今後絶對に技術者でなければ食っていけないと述べ技術を持たぬカナダ人の失職者が多いのに非技能者の入国は認められないといっている)

日系大會 深更まで協議
アレー併設案の主旨を了承

◇ト市日系會館理事會が、センター運營の苦肉策として立案し、諮問委員會で良策との諒解を得たボーリング・アレー併設と敷地購入にいたるまでの經過報告を中心とする重要議題を討議する日系人大會は卅日夜佛教會階下で行なわれ、出席者五十余名は午前十二時半まで熱心に質疑應答、微に入り細にわたって審議した結果、アレー併設案の主旨に賛意を表明すると共に、その絶對必要性に對し十二分に一般日系人の諒解を得るべきであると申し合わせた。

◇まず敷地選定の經過について詳細なる報告を聽取したが、限られた資金ワク内での地域選定とゾーニングバイロウに規制されている關係上、現在購入契約済みとなっている敷地は交通、地域、日系人在住分布狀況その他の面から最適とみなす點が強調され、質疑應答が交されて、敷地選定に關する報告を了承した。土地は約三エーカーで、このうちにパーキング、會館とアレーを建設することになるわけ。

◇次いでアレー併設案について説明があったが、アレー建物費は十二万弗、レーン造設費十万五千弗、計二十二万五千弗。建物費十二万弗のほかレーン當初支拂いは二万六千弗、計十四万六千弗となり、四年後には支拂い完了の見込みという數字が出されたが、アレーよりあがる收入予定數字が『あまりにあますぎる』とみる向きもかなりあり、結局、アレー併設はセンター運營上唯一の方途であるとの説明をある程度の深さにのみ込み、理事會がさらにこの案について再檢討することを要望する聲もあげられたと同時に、一般日系人のアレー併設案に對する徹底的な諒解を得ることに努力すべきであるということになった。

收入、支出の再吟味を
藤瀬所長が強調す

ト市ツレード・センター所長、藤瀬英二郎氏はわざわざ日系センターの臨時大會にのぞみ『センター構想が樂な數字で推進されていること』についての私見を述べると同時に、予定收入の再吟味について發言した。

◇このプランをみると非常に樂であるかのように見受ける。ということは予定收入の數字が過大になっていないかということである。たとえば一九五九年に出されたパンフレットによる收入見通し總額は年四万八百弗というのはあまりに樂觀的で、年間のレント(各團体)から二万弗收入ということは、少なくとも十團体が月平均二百弗のレントを支拂わねばならないことになる。

◇さらにケアテーカーの年俸三千弗の支出は、かかる大ホールに一人だけの雇いを意味するものであって、支出見通し額もきわめてあまいと考えられる。むしろこの際、コンパクトなセンターを建設することが賢策ではないか。內部施設を例にとってみても、三万弗見當ではとうてい立派な內部整備は望まれない。

人間でなく道具だ!
移民方針を再考せよ

◇別項通り、フェアクロー移民大臣が、技術を持たない移民はカナダに入れたくないと演説したことに對しトロントのユダヤ教リーズバーガー師は『技能者だけカナダに入國させるという方針は、カナダの道義的且精神的健康に危害を加えるものである』と非難し、クエアクロー移民大臣にかかる方針を再考慮してほしいと訴えている。

◇我々が誇っている『人權法』もこうなれば空文にすぎない。もし我々の態度が新入者に對して、一種の道具であり、製品であって、各自が持つ尊うべき個性でないと見るようになるのはいいことであるはずがないといっている。

ブラジルに避難
サンタ・マリア號を保護する

【ブラジル國、リオデジャネイロ發】アフリカのポルトガル領アンゴラに向け航行中であった客船サンタ・マリア號は、その後コースを變えてブラジル沖合に位置し、ブラジルの新大統領ヤニオ・クオドロスが、大統領に就任してのち、サンタ・マリア號をブラジルに入港させても捕獲しないとの確約を與えたので、ブラジル沖合で船客を米海軍に引き渡す交渉をまとめたと傳えられている。ブラジルの新大統領はサンタ・マリア號を奪い取ったガルヴァオ大尉を昔からの友人として迎え、ポルトガル官憲に身柄を引き渡さないといっている。

ト市で騒ぎ
マリア號事件で

サンタ・マリア號事件にからんで、ポルトガルのザルザー政府支持者の一團がト市ベー街にあるポ国領事館に日曜夜領事を訪れ、政府支持者署名リストを手渡したのち、ポ国政府反對の一團のデモ隊と衝突、双方一千名以上の在住ポルトガル人が亂闘騒ぎを演じ、自動車二臺を破損し、負傷者を出した。

軍人の演說
米當局が抑制

【ワシントン發】ケネディ新米政府は政權變移をできるだけスムーズにするため、それを妨げるような米陸海軍大將の強硬的演説を抑壓する方針である。すなわちバーク海軍大將が今週ニューヨークで行なうはずであったスピーチの內容を檢討した結果、ある部分の削除を政府當局が命令したことがわかった。

◇スピーチそのものはソ連が米國を攻撃することは違法であるとする正當な論旨だが、この際ソ連をシゲキするような演説が軍首腦者によって行なわれることを極度に警戒し、バーク提督のスピーチ內容を變更させたというのである。

◇去る日曜夜の『日系人ナイト』にはト市ステージ・センターの芝居『羅生門』は八割の入場者で、賣り上げ四百弗はセンター資金に寄付されることになっている。『羅生門』は二月四日まで公演。◇オ州政府の新任所大臣にこのほど任命されたアレン・グロスマン氏(ユダヤ系)の大臣就任を記念慶祝するため、エスニック・プレス・クラブが先週末パーティーを催し、同氏には記念品を、夫人には花束を贈った。

Wilson Interviews Shigeta

NEW YORK.—James Shigeta, who is co-starred in William Goetz' Columbia release, "Cry For Happy," got quite a write-up in Earl Wilson's column.

In this film, to be released in March, Miiko Taka and Miyoshi Umeki are also co-starred. As part of the promotion, Miss Taka is to escort two geisha girls, Sumezura and Teruko from Japan, on a three-week cross-country personal appearance tour.

The film is a comedy about American sailors and geisha girls. It is in CinemaScope and color.

We've had mixed reactions to the film. On the credit side is a story from Washington. Mrs. Mamie Eisenhower enjoyed a preview of it so much that she asked that it be brought back to the White House as the last film to be screened there for the outgoing President.

A print of the film was left at the White House as the first one to be shown to the new Chief Executive, John F. Kennedy.

Wilson's interview with Shigeta follows:

Crazy things happen to Jimmy Shigeta.

In the movies, he's likely to play a Japanese who captures the American gal.

Jimmy, who grew up in our 50th state, Hawaii, but later went to NYU, played a real-life love scene in Japan recently that was just the reverse. Jimmy, the American boy, didn't get the Japanese beauty he wanted.

"It's a true story," Jimmy told me on a recent afternoon at La Fonda del Sol. He was enjoying the South American and Spanish dishes and he can also play Latin parts believably.

"She was an actress named Kazuko," Jimmy smiled. "The girl didn't want to live in America. The Japanese are very close to their families.

"You couldn't blame her . . . so it was a near miss," Jimmy said.

* * *

Jimmy Shigeta's background is going to get more confused as he gets more famous—and I'm sure some day, you'll hear that he was really born in Brooklyn.

To make it more tangled, he's called "the Frank Sinatra of Japan"—but he's not called that by Jimmy Shigeta.

"I have too much respect for Frank Sinatra for that," he says.

"My parents are Hawaiian, my father's a constructionist. I went on my own free will to Japan after I first got out of the U.S. Marine Corps—and we old Hawaiians are still angry at the American missionaries for one thing," he added.

"For covering up our women!" he snapped—but playfully.

With the trend toward the Oriental or the Latin getting the girls in the pictures, Jimmy will soon be able to get the girl in any language. When I saw him, he was off to Paris to finish a picture with Carroll Baker (Bridge To The Sun) and getting ready to star in the "Flower Drum Song" in L.A. and San Francisco with Nancy Kwan.

* * *

Now he's the cosmopolited cosmopolite. Six-foot, lean, happy-looking, a recording star, even a graduate of The Ted Mack Amateur Hour, he said that in Tokyo the company always talked about the same thing next morning:

"Who went to the geisha house last night?"

He recommended that in flying you ride "the airplane of the country." I'd heard it about wines but never about airlines.

"You take ———," and he mentioned one airline. "Do you know they have spies on board to make sure you're eating?"

—Hokubei Shimpo

JAPAN WINS DISTINCTION AS TOP SHIPBUILDER

LONDON, Eng.—Japan retained the position it has held since 1956 as the world's largest shipbuilder by launching vessels totalling 1,725,000 tons last year, reported the Lloyds Register of Shipping.

Britain, which in 1959 moved back into second place after being ousted by West Germany, produced 1,324,000 tons of shipping last year to retain its position and West Germany stayed in third place with 1,101,000 tons.

The figure for Japanese production represented an increase of 2,000 tons over the previous year.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

OFFICE
EM. 4-1394
EM. 4-1395

RESIDENCE
2 Vaste Drive
HUdson 5-1385

A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1006 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

HAYASHI studio
CAMERAS · PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-5376

dates and doings

Candidates For The "Miss Valentine Contest"

Here they are! Names of a few of the contestants and the clubs they are representing. Pick your favorite and support her.

Kathy Tohana—Toronto Nisei Ten-Pin League (Friday Night); Yuriko Kuramoto—Club Rec Socratic June Takahashi—Jr. YBA; Yoshie Higashi—TYBS.

Look for more names in the next issue.

Remember the date: February 17th at the UNF Hall. Hope to see you there!

Toronto Japanese Garden Club Holds Meeting

TORONTO.—On Wednesday, February 15 at 7:00 p.m. at the Nikko Garden, the Toronto Japanese Canadian Club will hold a get-together (Shimbokukai). Non-members are also welcome. Anyone wishing to attend should get in contact, before Feb. 14, with: Mrs. Isozaki—WA. 2-9370; or Mrs. Umezaki—OX. 9-7042.

* * *

The Garden Club is planning to get ASAGAO (Japanese Morning Glory Seeds) from Japan, and will attempt to encourage the growth of same. Those interested are asked to contact: Mr. M. Nishi—BA. 5-7836.

"GO TELL IT TO THE MARINES"!

IWAKUNI, Japan.—The U.S. marine clerk, according to the way the marines tell it, was "bewildered" to say the least when th 87-year-old Japanese gentleman appeared at the base here and asked for his commissary and post exchange cards.

"Are you a military dependent," the puzzled clerk asked.

"No," replied Amimoto proudly, "I'm a retired U.S. navy veteran."

Amimoto, a native of Hiroshima, was right and he got the cards which give him the privilege of purchasing goods at the commissary and PX.

The Amimoto story goes back to 1952 when he sailed for Hawaii and the U.S. as a cook's helper aboard a Japanese sailing vessel.

In 1903 he arrived in Philadelphia and enlisted in the U.S. Navy as a cook. He served at Key West Florida, as a steward during World War I.

In 1922, Amimoto was retired from the Navy with 20 years' service. For a while he lived in San Francisco. But three years later he became lonesome for his homeland and returned to Hiroshima.

He married and settled down on his retirement income.

For 13 years his U.S. Navy check arrived regularly.

Then came the crisis preceding World War II and his cheque was cut off in 1938.

For nine years, the Amimotos struggled along on a hand-to-mouth existence.

On Aug. 6, 1945, the World's first atomic bomb used in wartime slammed down on Hiroshima, destroying their every possession.

Then, in what Amimoto described as an answer to his prayers, the U.S. Treasury department sent him in 1947 a cheque for all the years his pension was held up, 108 months plus interest.

It made him a rich man by Japanese standards.

The cheques still come regularly, but Amimoto decided he should apply for all the privileges due him.

Now, he proudly shows his commissary and PX cards to his envious neighbors and holds forth at the fleet reserve association chapter in Iwakuni telling the youngsters of the Navy of 50 years ago.

50th

LETHBRIDGE, Alta.—Mr. and Mrs. I. Hisaoka celebrated their 50th Wedding Anniversary on January 21, 1961 at the Lotus Inn in Lethbridge.

The event, held by their 7 children, was attended by over 100 guests. The happy couple was heartily congratulated; best wishes were forwarded for continued good health and happiness.

Nisei Scores Both Overtime Goals

KAMLOOPS, B.C.—Nisei right-winger Vic Minamide, of the Kamloops Rockets in the newly formed Okanagan League, recently hit the sport-page headlines of the Kamloops Sentinel when he scored two overtime goals to beat the Vernon Junior Canadians 5-3.

Minamide, back from a short stint with the Prince Albert Mitos of the Saskatchewan Junior Hockey League, broke from the opening overtime whistle, took a pass from linemate Bill Donaldson and swooped in with the winning tally at the 7 second mark. Six minutes later, he picked up Barrie Hunt's perfect drop-pass and fired a low drive through a maze of legs to put the game on ice. The result left the Rockets with 2 victories in 2 starts this season.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-3123 — Res.: RO. 7-3427

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
[illegible] Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

KEG NEWS

SUNDAY PLAYTIME 10-PIN LEAGUE. Jan. 22: [illegible] Ken Miyazaki [illegible] Herb Miyazaki [illegible] Mark Tanaka [illegible]

LADIES: [illegible] Miyazaki [illegible] Fumi Miyazaki [illegible]

Rose Akiyama

* * *

DANA MIXED BOWLING LEAGUE: [illegible] of bowling at the [illegible] and [illegible] followed by Yas Watanabe [illegible] and [illegible]. In the ladies' department, Sayoko Goto leads with [illegible], followed by [illegible] and [illegible] Baba 155.

[illegible] last week with [illegible] high triple crown with [illegible] and Vicky [illegible] high [illegible] with 312.

* * *

NISEI MIXED MAJOR. Jan. 22: Kay Nakamura 512 [illegible] Mary Sakata [illegible] Rose Nakato [illegible] Amy Fukuzaki 684 (288); [illegible] Yamamoto [illegible] Mae Kagetsu [illegible] Kay Kono [illegible] Mas Nakata 693 Mary [illegible] Yamashita 635.

MEN: George Yasui 691 [illegible] Roy Clarke [illegible] Mickey Nakato 751 [illegible] Tanouye 728 Scotty Takeuchi 724 (302); Shig Nishikawa 703.

* * *

FRIDAY 10-PIN. Jan. 20: Chuck Shimizu 581 (221 205); Ken Morishita 577 (235); Mas Kaneda 570 (217); Bill Shimizu 569 (225); Jack Watanabe 562 (202); [illegible] Yasui 557 (214, 200); Ken Iwai 552; Ed Uyenomiya 537 (212); Mas Sugimoto 536; Tak Nishina, Joe Tsujimoto and Ed Nakamura 534; Tets Mori 525.

LADIES: Minnie Toyota 521 (201); Aileen Tabata 514; Marie Kobayashi 473; Nancy Mori 460; Eri Tanaka 457; Betty Doi 451; Mary Ebata 452; Amy Toki 438; Terri Baba 426.

E Mary Ebata

CLASSIFIED

Female Help Wanted

A GIRL FOR DRY CLEANING STORE. Steady or part time. Phone after 1 o'clock at LE. 6-6141 (Toronto).

WATCH COMPANY needs approximately 16-year-old, English-speaking girl for downtown delivery and to be trained for watch material business. Call Royal Watch Co., EM. 3-6475 (Toronto).

HOUSE FOR SALE

$250. INCOME WEEKLY. High class regal boarding home $14,900 near Casa Loma. Solid brick detached, fourteen furnished rooms. Lot 60 x 100. Terrific opportunity for anybody. Call Mr. STANEK at WA. 3-5874 (Toronto).

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
[illegible] Rowntree Ave., TORONTO
RO. [illegible]

A MEMORABLE
WEDDING RECEPTION
REQUIRES
AMPLE FACILITIES,
DELICIOUS FOOD
AND ALSO
FINE ATMOSPHERE
COME TO
CHINA HOUSE
Three Air-Conditioned
Banquet Rooms
925 EGLINTON WEST
RU. 1-9123
TORONTO

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto
TOSH IWAI
Member of Real Estate Board Photo Co-op.
1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)
BUSINESS & RESIDENCE
PHONE HO. 9-8551

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.
deliver free Saturday
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711

Tokyo Taxis . . .

continued from page one

ed in through the line of traffic to the curb. His path was more curved than a snake's. At one point we were driving on the sidewalk. This could be done without the passenger's fear if the speed were lessened but it isn't. To add to the confusion we were going in the wrong direction but this didn't bother the driver for he merely made a U-turn on the crowded thoroughfare.

Something had to be done. In my very best Japanese I said "This is dangerous—drive slowly please." With this he giggled, continued at the same speed, tilted his hat to one side, held one hand on the wheel and began searching in the glove compartment for a piece of paper. This diploma which he held before my eyes said that he was Tokyo's No. 1 taxi-driver. As I stared in amazement at this official looking document he stopped suddenly for a stop light and there was yours truly flat on the floor. With a grin on his face he peered over the front seat and said Gomennasai (excuse me). The trip from this point was short. Dishevelled, shaking and stuttering like an idiot I emerged from the taxi while he started running the motor in preparation for his blast off.

As I recall the incident my only message is—if you do not end up in the graveyard, you will have something to remember and talk about, if you recover from the state of shock. Here in Tokyo it makes one of the best conversation topics because everyone has had a bigger thrill than the next person.

Japan Cutlery Stirs Latest Tiff

TORONTO.—Today's round in the fight over Japan-Canada trade is a furore over flatware.

As usual it includes a Canadian drive to have Japan put a lower "voluntary" quota on its exports to Canada.

Japan has been making discreet suggestions it may cut Canadian exports to Japan if Canada shrinks quotas on Japanese products.

The Canadian flatware industry—the people who make knives, forks and spoons of sterling silver, silverplate and stainless steel—is all shook up over Japanese import competition.

A delegation of the four domestic manufacturers—two from Ontario, two from Quebec province—is in Ottawa to see the department of finance.

They will be joined by a Japanese exporters' delegation, reinforced in the background by Toronto importers of Japanese stainless steel cutlery.

Aim of the Canadian manufacturers: To persuade Finance Minister Fleming the quota on imports of stainless steel cutlery should be cut to 400,000 dozen pieces from 1,150,000.

Aim of the importers: Leave the quota where it is—or increase it. They maintain the public prefers the Japanese product for its price and quality. They say the Canadian manufacturers are mainly being hurt in their silverplate lines, which are going out of favor here.

Aim of the federal government: To get the sparring industry leaders to reach a "voluntary" agreement on the size of Japanese imports.

Joseph Bliss, general manager of Oneida (Canada), says he doesn't think the conference will reach any conclusion. "It appears to be another delaying tactic of the Japanese. They and the government have all the information on the Canadian industry and on imports. The government could act now if it wanted to.

He says the Canadian industry employed 520 production workers in 1953, and only 279 in 1960. "We don't know how many we'll have this year. It depends on the quota."

He adds: "I don't believe the Canadian industry can survive when imports of stainless steel are greater than domestic production."

Bliss estimates 1960 Canadian production of stainless flatware at 500,000 pieces, Japanese imported stainless at "at least the amount of the quota—1,150,000 dozen pieces," and Canadian silverplate and sterling flatware at 1,100,000 dozen pieces.

Importers here complain that a quota reduction would cut into lines already established with Canadian retailers. Says a Toronto importer: "It means we might have too many forks and not enough knives to keep our stock open."

Importers are quick to point a finger at International Silver Co., Niagara Falls, for importing all its stainless steel blank from its U.S. parent company, then finishing them here.

International's vice-president finance, Robert W. Pollock, who feels the Canadian industry should be taking 75 per cent of the stainless flatware market, says: "We're importing our stainless blanks until volume warrants making them here."

But Oneida (Canada), also of Niagara Falls, and Wallace Silversmiths of Cookshire, Que., both make their stainless cutlery (except for odd items like gravy ladles, which Oneida imports from its U.S. parent company), Bliss says.

A 26-piece set of Japanese stainless sells at about $15.50 retail, compared with $24.95 for a set of Canadian stainless of the same quality, International's Pollock says.

A big argument of the Canadian flatware industry is that Japanese competition has forced out four of the eight companies which were in the business. (Some of them were in silverplate, had never tooled for stainless.)

Compact Centre

Continued from page 1

were greatly out of proportion to what the Japanese Canadian community could afford and maintain.

He suggested that the Centre Board purchase or build a compact building which will be useful to the occasional needs, rather than expect the majority of the Japanese Canadian populace or active attendance to a full 7-day program of activities.

He said the Centre should have an accurate earning plan and must be sustained by yearly membership fees without relying on the other incomes such as rental, proceeds from special events, etc. to begin to operate soundly.

He believed that each pledging or contributing member should be offered shares, in order that if the property is sold, there will be no personal loss by the community.

2 Steam Engines Saved From Scrap

ALAMEDA.—Two little steam engines, saved from a Japanese scrap pile by a pair of California railroad enthusiasts, were brought into Alameda aboard the freighter SS Texas.

The engines, built in Philadelphia in the late 1920s were in almost perfect condition after 30 years of hauling lumber up steep grades on Honshu island.

But like other steam engines all over the world they were replaced by more powerful diesels.

The new owners, who inspected their 12½-ton prizes at Encinal Terminal, are Henry L. Sorenson of Arcata and Philip H. Goldman of Goleta.

Sorenson said he would take his locomotive to his Humboldt county ranch by truck and then, he declared, "I'll just run it around the property for the fun of it."

Goldman said he is planning to start the "La Goleta and Shore Line Rail Roar Company" with a line beginning at Goleta and possibly going clear into Santa Barbara 10 miles to the south.

"My road is being built in the manner of a better era—an era that contained no ugly freeways jammed with stinking automobiles," he said.

"I believe there are still thinking people left in the world, and it will be the thinking people who will appreciate my new line."

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEI TSUMURA—English Editor

KEN MORI—Japanese Section Editor & Advertising

EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

Russian Atrocity. . .

(continued from page one)

to Siberia.

"Aboard were Japanese women prisoners with shaved heads and black-painted breasts," he reported. "They were in their bunks. The Russians touched their breasts to decide which ones they wanted to rape. They dragged down the selected ones and attacked them openly—in the presence of everyone.

"The Russians were most loathsome. Their acts were shocking and beastly, the worst atrocity imaginable. And they weren't wartime atrocities. The war was already over."

Morishige also cited some lighter and humorous sides of the Russians.

"For instance," he said, "they are easy to bribe. I was a prisoner and I bribed my way to freedom. I gave them my valuables. They were happy and let me escape. So I fled after three days of imprisonment."

Nevertheless, he hates the Russians and Communists.

He was in Manchuria for nine years, until the war ended and Russian troops came in to share in the loot. Those were the days when Manchuria was under Japanese control and known as Manchoukuo.

He first lived at Hsingking, the capital, working in a Japanese radio station, first as announcer and later rising to producer.

He entered the movies as a comedian after returning to Japan following the war's end.

Cartels. . .

(continued from page one)

a market and keep it free from competing interests." Cartels can become so powerful so as to influence greatly, governmental policies in respect to their products and their sale. Although Cartelization is an admirable plan for obtaining security, orderly development, and renumerative profits for the members of the group, it may be prejudicial to the country which is honestly trying to develop its trade in a different and more diversified manner. It is emphatically not a set of ideas that can be expected to yield a maximum of trade in the long run, or to give the country wealth in peacetime and strength in war. Security for humanitarian purposes is undeniable but where it domnates the whole nation's economic system, it often abandons the national spirit and pursues its own selfish ends. Business must be compelled, and propelled, by competition, efficiency and national interests and not organized protection from other agencies. Cartels have been a part of Japanese life since the industrial revolution in the early 20th century. Occupational reforms after the last war attempted and did break, many of the large multi-industry businesses in Japan. Yet the past few years have seen the large companies regain their former size and strength. What is the Japanese governmental policies in to these large and still rapidly growing corporations?

Apparently Germany has had the same problem as Japan, in the form of Cartels. They have riorously tried to keep them within "defensible limits". Vice Chancellor Ludwig Erhard, the mastermind behind Germany's fantastic economic recovery, says "No, with the best will in the world I cannot see any positive good in Cartels. Above all, when evaluating them from a national point of view, I can only see their negative side."

Just what part the Cartels have in the failure of the Japanese government to control their exports to Canada is not clear. Yet whatever the cause, it is clear that a more orderly and lesser growth is necessary if friendly relations are to be continued. It is a matter of great concern to both countries that normal trade continue so that each may prosper. Each nation is threatening to impose severe regulations but it is obvious that such is not the most desirable course of action. It is suggested that the countries first decide what plan will most effectively remove the present problem and then embark upon a long range program to prevent the recurrence of the situation. What will Canada do? What will Japan do? What will happen? Only time will tell.

SADAO NIKAIDO
for fine photographs

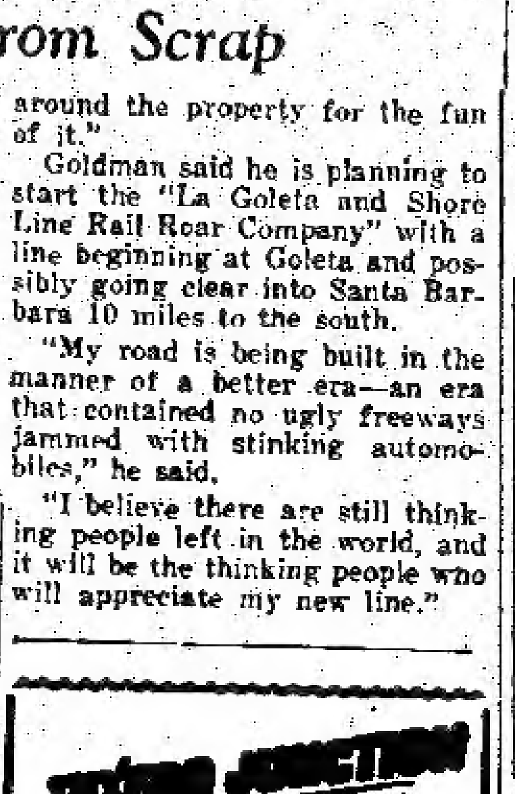
TORONTO
71 TANSLEY AVE.,
SCARBORO, ONT.
Phone AM. 5-8446.

TYPEWRITER MISSING

Will the person who borrowed a typewriter from 415 Spadina Avenue kindly return same at once. Thank you.

YAMASA SHOYU

Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.



KITCHEN FURNITURE

"DIRECT FROM FACTORY TO YOU"
To Suit Your Taste

ALSO

Imported Japanese Stone Lanterns

MAMORU NISHI
MITS SUMIYA OX. 4-0304
TORONTO, ONTARIO

YES . . . we also print business cards, forms, letterheads, wedding invitations, reply cards, etc. **No job too small or too rushed.** Compare our prices.

AVERAGE 5-LINE BUSINESS CARDS $7.00 PER THOUSAND
AVERAGE LETTERHEADS $9.50 PER THOUSAND

Forget to order your wedding invitations? Plain or fancy cards done to the customer's satisfaction

SEE US FIRST FOR YOUR NEEDS

THE NEW CANADIAN
479 Queen Street West • Phone EM. 6-5005